Dear Elliot, Valarie, and Colleagues:

Thank you for the detailed comments. I wondered about this very issue when I made the submission. I knew that we only had one M.A. and one Ph.D., but frankly I couldn't figure out how to present the complex information about tracks and subtracks on PACER (and, of course, I left myself no time to consult). My apologies...

I have added some responses in blue to Elliot’s remarks; please let me know if you need further information, and please advise me on what action to take. If there is any way to do this without a full-scale resubmission, I would be grateful, as I am on sabbatical (my first in 18 years at OSU).

With best wishes,
Dan Collins

Much of my concern flows from what may (or may not) have been a submission requirement of the PACER system—four submissions instead of two for “four degree programs” as identified in the College’s cover memo and as implied in the submitted documentation for both Master’s and Ph.D degrees “in” Slavic and East European Languages and Literature Linguistics- 3 Tracks, and Slavic and East European Languages and Literature “in” Literature, Film and Cultural Studies.” Adding somewhat to our confusion is the fact that the Linguistics programs are denoted in the cover letter as “non-transcriptable” while no such notation is added to the Literature, Film and Cultural Studies programs which may suggest that they are, in contrast, seen as transcriptable. The intention was to have the following programs:

1. M.A. in Slavic and East European Languages and Literatures (specializations: a) Slavic Linguistics; b) Slavic Literature, Film, and Cultural Studies)
2. Ph.D. in Slavic and East European Languages and Literatures (specializations: a) Slavic Linguistics; b) Slavic Literature, Film, and Cultural Studies)

The specializations should be treated the same as far as transcriptability is concerned; they should both be transcriptable (our preference) or else neither transcriptable.

Perhaps the best approach to seeking clarification here is to indicate what the Graduate School recognizes as degree programs in Slavic and East European Languages and Literatures which can serve to underscore where, we think, the present submissions are in error. If you agree, simply let us know, if not, please explain further.

1. The degrees that are authorized to Ohio State in your program are the Masters and the Ph.D in Slavic and East European Languages and Literatures. There are no authorized degrees, as the submissions suggest, in SEELL Linguistics or in SEELL Literature, Film and Cultural Studies.
Agreed; it was not our intention to have 4 degrees, only 2 degrees with 2 specializations.

2. It appears to us that what you are submitting and characterizing as degree programs in SEEL Linguistics and SEELL Literature, Film and Cultural Studies are, simply, alternative “tracks” for the authorized Masters or Ph.D in SEELL, with three “sub-tracks” in the Linguistics domain.

Agreed.

3. I am copying Tim Watson for confirmation, however it is my recollection/understanding that neither of your two tracks to the degree or the three sub-tracks in the Linguistics area have been approved for transcript designations. That can be accomplished but, however, is not the present status of the tracks or sub-tracks.

Please let me know what I should do to have the tracks (specializations) approved for transcript designations.

Hopefully, we are in agreement on each of the above points. If not, we will need to discuss further at CAA.

We are in agreement.

Assuming that these preliminary concerns can be addressed or clarified, there are some additional matters that need to be reconciled/clarified in what we have characterized above as the “track” submissions.

1. The Slavic Linguistics MA track indicates on CAA 1 that 32 hours are required for the degree. On CAA 10 it indicates that 34 hours are required, but my eyeballing addition suggests the correct requirement is 32 hours. Please clarify.

   I do not know what CAA 1 and CAA 10 are, but the correct figure is 32:

   1) 6 cr synchronic linguistics
   2) 6 cr diachronic linguistics
   3) 3 cr second language acquisition
   4) 6 cr non-Russian
   5) 2 cr professionalization forum
   6) 3 cr M.A. paper
   7) 6 cr electives

2. The Slavic Linguistics Ph.D track indicates that there are 50 required hours on CAA 1, which we understand to be post-MA hours with at least 30 hours (likely 32?) transferred from the MA to reach the Graduate School’s 80 (82) credit hour requirement for the Ph.D.

Correct—50 cr + 32 transferred cr

3. That said, the Slavic Linguistics Ph.D track further indicates (CAA 1) that the prerequisite hours not included above amount to 34. Should that be 32? (see 2 above). Even more curious, on CAA 5 the number of prerequisite hours is listed as 33. Please clarify and reconcile what the track requires. Is it simply the MA transfer? If so, I think the answer is 32.

   It should be 32, i.e., the M.A. transfer.

4. More substantively, the Graduate School has concerns (for both Ph.D tracks) regarding the ability of students, with their transferred Masters credits, to actually meet the course requirements for the Ph.D since there is such extensive overlap between the course menu for both and the distribution requirements for the two degrees. Put differently, it appears that the vast majority of Ph.D courses available for the categorical
choices will already have been taken as similarly meeting the MA degree requirements. Are we misunderstanding something here? Are all of these MA/Ph.D requirement repeatable multiple times? Otherwise, we don’t know how course requirements for the Ph.D can be met successfully.

Please understand that I am not trying to be argumentative when I say that we had the opposite impression: we proposed overlaps in the course menus for M.A. and Ph.D. for the sake of flexibility, because we have a small faculty and were planning for a 3- or 4-year rotation for most courses. (Russian 6601, 6602, 7601, 7602, and 7802 will be on 2-year rotations, and the Professionalization Forum will be every semester.) Note, too, that many of the electives are in the Linguistics Department.

Here is a bingo sheet; the numbers before the courses correspond to the requirements in the proposal.

**Autumn**

**Spring Either Sem**

M.A. Year 1
1. Russian 6601 (Synchronic 1)
2. Russian 6602 (Synchronic 2)
3. Slavic 7802 (SLA) 5. Prof forum
4. Linguistics elective
5. (Transferrable spec course)
6. (Non-Russian sequence offered)
7. (Non-Russian sequence offered)

M.A. Year 2
2. Russian 7601 (Diachronic 1)
3. Russian 7602 (Diachronic 2)
4. Prof forum
5. Non-Russian sequence 1a
6. Non-Russian sequence 1b
7. (Transferrable spec course)
8. Slavic 6999 (M.A. Paper)

Ph.D. Year 1
2. Non-Russian sequence 2a
3. Non-Russian sequence 2b
4. Spec course(s)
5. Slavic 7999 (Post-M.A. paper)
6. Spec course(s)—Linguistics Dept.
7. Prof forum
8. Lit/Cult course

Ph.D. Year 2
1. Non-Russian sequence 3a
2. Non-Russian sequence 3b
3. Spec course(s)
4. Slavic 7999 (Candidacy prep)
5. Spec course(s)—Linguistics Dept.
6. Elective
7. Prof forum
8. Ph.D. Year 3
9. Slavic 8999
10. Slavic 8999
This is how it is supposed to work in theory; how it works in practice will depend on how efficiently the department schedules rotations. But we are dealing with a small enough group of students that we can easily adapt to circumstances. Moreover, the Slavic linguistics meet regularly to plan/oversee the program, so we will be monitoring the rotation.

5. Moving to the SEELL Literature, Film and Cultural Studies tracks (both MA and Ph.D.), the concerns detailed above are repeated here. In addition, please note for the Masters (CAA 1) that the SEELL degree requirement, per se, is 32 hours (see above, point 1)—with 34 hours required for the completion of this particular track—just a point of clarification.

Correct: the M.A. should have 32 cr required, with 34 required for the Literature, Film, and Cultural Studies track.

1) Pedagogical Training: 3 cr

2) Russian Literature/Cultural Studies: 9 cr
3) Introduction to Film/film theory: 3 cr
4) Theory: 3 cr
5) Electives: 9 cr
6) Russian linguistics: 3 cr
7) Professionalization forum: 1–3 cr
8) M.A. Paper: 3 cr

6. Relatedly, in the SEELL Literature, Film and Cultural Studies Ph.D. track it indicates (CAA 1) that 50 hours are needed for the degree which, as above, we take to mean 50 hours post-Masters to reach our required 80. Here, however, the prerequisite required hours not listed above is listed as 34-36. As per point 5 above, shouldn't it be 34 (and 84)?

Correct—50 cr + 34 transferred cr

7. See point 4 above—Same concerns raised here.

This isn't my half of the department (I am a linguist), so I've taken my Lit/Cult colleagues' word for their program being feasible. However, I think there is less of a risk for Lit/Cult than for Linguistics (see #4), because they have a larger faculty.

If you like, I can consult with them and draw up a bingo sheet for their half of the program as well. Their national conference begins on Thursday, so I don't think I'll be able to communicate with them prior to next week.

Beyond all of these concerns about degree programs versus tracks—and their differing requirements both with respect to credit hours and substance, we would like to raise two questions for pondering in the program that don’t need to be resolved now if all of the above concerns are addressed/clarified successfully. Specifically:

1. Should the tracks (sub-tracks) that have been identified be transcriptable? Would that help to delineate what you appear to consider to be separable programs and to “credential” students in helpful ways?

Yes, that would help.
2. Do you really wish for these tracks to be separate Master’s and Doctoral programs as per the actual submission? On their face, there appear to be good reasons for, perhaps, moving in this direction with two “spinoff” degrees at the Masters and Doctoral level if that is what you really deliver. If so, we should discuss the necessary processes to move down that road.

We do not feel that we need to have more than 1 M.A. and 1 Ph.D. degree at this time.
Credit Hour Explanation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Program credit hour requirements</th>
<th>A) Number of credit hours in current program (Quarter credit hours)</th>
<th>B) Calculated result for 2/3rds of current (Semester credit hours)</th>
<th>C) Number of credit hours required for proposed program (Semester credit hours)</th>
<th>D) Change in credit hours</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total minimum credit hours required for completion of program</td>
<td>45</td>
<td>30.0</td>
<td>34</td>
<td>4.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Required credit hours offered by the unit</td>
<td>Minimum</td>
<td>45</td>
<td>30.0</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maximum</td>
<td>45</td>
<td>30.0</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Required credit hours offered outside of the unit</td>
<td>Minimum</td>
<td>0</td>
<td>0.0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maximum</td>
<td>0</td>
<td>0.0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Required prerequisite credit hours not included above</td>
<td>Minimum</td>
<td>0</td>
<td>0.0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maximum</td>
<td>0</td>
<td>0.0</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Program Learning Goals

Note: these are required for all undergraduate degree programs and majors now, and will be required for all graduate and professional degree programs in 2012. Nonetheless, all programs are encouraged to complete these now.

Program Learning Goals

• 1. M.A. students gain a thorough grounding in/appreciation of major works, currents, and concepts in Russian literature and cultural history so that they will have the necessary background to conduct new research in the field.

• 2. M.A. students develop analytic skills by examining current and past theoretical approaches to literary and cultural texts so that they will be able to apply the concepts and methods to new research.

• 3. M.A. students become familiar with major professional institutions, genres, conventions, and requirements so that they will be able to give effective presentations of their research at conferences and publish articles in peer-reviewed venues.

• 4. M.A. students train in pedagogical methods to teach both language and literature/culture classes at the postsecondary level. They will gain an appreciation of the structure and/or history of Russian to inform their language teaching.

Assessment

Assessment plan includes student learning goals, how those goals are evaluated, and how the information collected is used to improve student learning. An assessment plan is required for undergraduate majors and degrees. Graduate and professional degree programs are encouraged to complete this now, but will not be required to do so until 2012.
Is this a degree program (undergraduate, graduate, or professional) or major proposal? Yes

Does the degree program or major have an assessment plan on file with the university Office of Academic Affairs? No

Program Specializations/Sub-Plans

If you do not specify a program specialization/sub-plan it will be assumed you are submitting this program for all program specializations/sub-plans.

Pre-Major

Does this Program have a Pre-Major? No

Attachments

- M.A. Lit Chair's.pdf
  (Letter from Program-offering Unit. Owner: Collins,Daniel Enright)
- 6. Literature M.A.doc
  (Program Proposal. Owner: Collins,Daniel Enright)
- 6a. Curriculum Map M.A. Lit-Cult.docx
  (Curricular Map(s). Owner: Collins,Daniel Enright)
- A and H CL.SEELL.G.doc: A and H Cover Letter
  (Letter from the College to OAA. Owner: Williams,Valarie Lucille)

Comments

- On the Credit Hour Explanation, Column C, Row 3, I have put 34 rather than 36 as suggested. The additional 2 credits would come from Slavic 6500, which can be taken for variable credit, but 1 will be the norm. (by Collins,Daniel Enright on 03/14/2011 09:54 PM)

Workflow Information

<table>
<thead>
<tr>
<th>Status</th>
<th>User(s)</th>
<th>Date/Time</th>
<th>Step</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Submitted</td>
<td>Collins,Daniel Enright</td>
<td>01/12/2011 09:02 PM</td>
<td>Submitted for Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Approved</td>
<td>Collins,Daniel Enright</td>
<td>01/12/2011 10:20 PM</td>
<td>Unit Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Revision Requested</td>
<td>Williams,Valarie Lucille</td>
<td>01/25/2011 04:28 PM</td>
<td>College Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Submitted</td>
<td>Collins,Daniel Enright</td>
<td>02/13/2011 10:23 PM</td>
<td>Submitted for Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Approved</td>
<td>Alley,Maria Mikhailova</td>
<td>02/14/2011 09:52 AM</td>
<td>Unit Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Revision Requested</td>
<td>Williams,Valarie Lucille</td>
<td>03/08/2011 08:44 AM</td>
<td>College Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Submitted</td>
<td>Collins,Daniel Enright</td>
<td>03/14/2011 09:54 PM</td>
<td>Submitted for Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Approved</td>
<td>Collins,Daniel Enright</td>
<td>03/14/2011 09:55 PM</td>
<td>Unit Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Approved</td>
<td>Williams,Valarie Lucille</td>
<td>08/16/2011 01:34 PM</td>
<td>College Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Approved</td>
<td>Myers,Dena Elizabeth</td>
<td>08/29/2011 10:45 AM</td>
<td>GradSchool Approval</td>
</tr>
<tr>
<td>Pending Approval</td>
<td>Soave,Melissa A Cameron,Erin Marie</td>
<td>08/29/2011 10:45 AM</td>
<td>CAA Approval</td>
</tr>
</tbody>
</table>
August 1, 2011

Elliot Slotnick, Associate Dean
The Graduate School

Dear Elliot,

The Disciplinary Advisory Committee for Curriculum from the Division of Arts and Humanities within the College of Arts and Sciences met, reviewed, and unanimously approved the proposal for semester versions of the MA and PhD in Slavic and Eastern European Languages and Literatures from the Department of Slavic and Eastern European Languages and Literatures, with an ultimate unanimous vote in March 2011. The committee focused on re-arrangement of the information and clarity of the proposal.

The proposals have curricular maps, transition plans, and listings of coursework for quarters and semesters. All four degrees are moving forward with re-envisioned status.

- **MA in Slavic and East European Languages and Literatures with a Specialization in Linguistics with three individual tracks (non-transcriptable)**
- **PhD in Slavic and East European Languages and Literatures with a Specialization in Linguistics with three individual tracks (non-transcriptable)**
- **MA in Slavic and East European Languages and Literatures with a Specialization in Slavic Literature, Film, and Cultural Studies**
- **PhD in Slavic and East European Languages and Literatures with a Specialization in Slavic Literature, Film, and Cultural Studies**

We are sending these graduate programs forward for review and approval in the next stage of curricular review at the Graduate School and Council on Academic Affairs. The courses that are specific to all of the programs are listed under multiple book 3 listings. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to call or email me at 292-5727 or williams.1415@osu.edu.

Thank you for your consideration of these proposals,

Valarie Williams, M.F.A., Ph.D., Professor of Dance
Associate Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities

CC: Helena Goscilo, Professor and Chair, Department of Slavic and Eastern European Languages and Literatures
Daniel Collins, Associate Professor and Calendar Conversion Contact, Department of Slavic and Eastern European Languages and Literatures
Mark Shanda, Professor and Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities
January 27, 2011

Re: Semester Conversion: M.A. in Slavic and East European Languages, Literature and Cultural Studies Specialization

The proposed changes to the structure of the M.A. in Slavic Literature and Cultural Studies were recommended by a faculty subcommittee consisting of all of the faculty who teach in those disciplines in our department. The changes were discussed at full faculty meetings in Spring and early Autumn 2011. During those plenary meetings, the changes were approved in accordance with our standard policy for curricular change, i.e., by majority vote. (The proposed changes were, in fact, carried by full consensus.) The Department proposal was submitted to Valarie Williams, Associate Dean of Arts and Humanities, for college-level review in Autumn 2010.

The rationale for the proposed program changes is laid out in section 10 of the proposal. The transition policy that I have approved is given in section 13 of the proposal.

Thank you very much for your consideration; please let me know if you need further information.

Sincerely yours,

Helena Goscilo, Chair and Professor
SEMESTER CONVERSION PROGRAM PROPOSAL

GENERAL PROGRAM INFORMATION
1. Program: Slavic and East European Languages and Literatures (Slavic Literature, Film, and Cultural Studies Specialization)
2. Degree Title: M.A.
3. Academic unit: Slavic and East European Languages and Literatures
4. Type of program: Graduate
5. Semester conversion designation: Re-envisioned with significant changes to program goals and/or curricular requirements

PROGRAM REQUIREMENTS
6. Program learning goals:
The objective of the M.A. in Slavic Literature, Film, and Cultural Studies is to prepare students for both teaching and research in the areas of Russian culture, film, and literature. This includes the following learning goals:

a. Background: M.A. students gain a thorough grounding in/appreciation of major works, currents, and concepts in Russian literature and cultural history so that they will have the necessary background to conduct new research in the field.
b. Theoretical Preparation: M.A. students develop analytic skills by examining current and past theoretical approaches to literary and cultural texts so that they will be able to apply the concepts and methods to new research
c. Professionalization: M.A. students become familiar with major professional institutions, genres, conventions, and requirements so that they will be able to give effective presentations of their research at conferences and publish articles in peer-reviewed venues.
d. Pedagogical Training: M.A. students train in pedagogical methods to teach both language and literature/culture classes at the postsecondary level. They will gain an appreciation of the structure and/or history of Russian to inform their language teaching.
7. Semester course requirements and list of semester courses:

1) Pedagogical Training (3)
   • Slavic 7801 Teaching Workshop (3)

2) Russian Literature/Cultural Studies (9): choose 3 courses from the following list:
   • Russian 5530 Madness and the Mad in Russian Culture (3)
   • Russian 5674 Russian Opera & Identity (3)
   • Russian 6252 19c Russian Literature (3)
   • Russian 6253 20-21c Russian Literature (3)
   • Russian 6254 Russian Literary Genres (3)
   • Russian 7250 The Russian Writer (3; repeatable for credit with change of topic)
   • Russian 7356 Gender, Feminism, & Russian Women’s Culture (3)
   • Russian 8550 Seminar in Russian Literature, Film, Culture (3; repeatable for credit)
   • Other courses as approved by advisor

3) Introduction to Film/film theory (3 credits): choose one course from the following list:
   • Slavic 6457 Film Theory, Gender, and National Identity in Slavic Cinema (3)
   • Slavic 7480 Slavic Film Directors (3; repeatable for credit with change of topic)
   • Other courses as approved by advisor

4) One class in theory (3 credits): choose one course from the following list:
   • Slavic 7500 Proseminar in East European Literary & Cultural Studies (3)
   • Other courses as approved by advisor

5) Three electives (9 credits): choose three courses in Russian or Slavic Literature or Cultural Studies. In addition to the courses listed above, the following may be used:
   • Slavic 5280 Slavic & East European Literature (3)
   • Slavic 5570 Austro-Hungarian Grotesque (3)
   • Slavic 7370 Violence & Alterity in the Balkans (3)
   • Slavic 7455 Film Adaptations of Slavic Literature (3)
   • Other courses as approved by advisor

6) One class in Russian linguistics (3 credits): choose one class from the following list:
   • Russian 5631 Introduction to Russian Linguistics (3)
   • Russian 6601 Structure of Russian 1 (3)
   • Russian 6701 History of Russian 1 (3)
   • Slavic 4600 Survey of the Slavic Languages (3)
• Slavic 7626 Old Church Slavonic (3)
• Other courses as approved by advisor

7) Slavic Literature, Film, and Cultural Studies Forum (1–3)
   • Slavic 6500 Slavic Literature, Film, and Cultural Studies Forum (1–3; repeatable for credit)

8) M.A. Paper (3)
   • Slavic 6999 Master's Thesis (3)
8. Current (quarters-based) and proposed (semesters-based) advising sheet
A. Quarter-based advising sheet

**M.A. Requirements in Russian Literature, Film and Culture**

**Required Coursework**

1) *Russian language proficiency:* Russian 610 or equivalent (5)

2) *Linguistics Requirement:* Russian 640 or 720 (5)

3) *Literature Requirement:* Three Russian literature courses at the 600- or 700-level (15)

4) *Electives:* Three electives, at least one of which must be from the Slavic Department (15)

5) *M.A. Paper:* Slavic 999 Direct research (5)

**TOTAL:** 45 graduate credit hours

**Other Requirements**

6) Passing the Russian Proficiency Exam

7) A minimum of 2 quarters of enrollment and residency

8) Presentation of the M.A. Paper (see #5, above) in a public forum

9) Passing Written and Oral Masters Examinations based on M.A. Reading list and coursework (M.A. list available on Slavic Department website)
B. Semester-based advising sheet

M.A. in Slavic Literature, Film, and Cultural Studies

Required Coursework (34 credits)

1) Pedagogical Training (3)
   - Slavic 7801 Teaching Workshop (3)

2) Russian Literature/Cultural Studies (9): choose 3 courses from the following list:
   - Russian 5530 Madness and the Mad in Russian Culture (3)
   - Russian 5674 Russian Opera & Identity (3)
   - Russian 6252 19c Russian Literature (3)
   - Russian 6253 20-21c Russian Literature (3)
   - Russian 6254 Russian Literary Genres (3)
   - Russian 7250 The Russian Writer (3; repeatable for credit with change of topic)
   - Russian 7356 Gender, Feminism, & Russian Women’s Culture (3)
   - Russian 8550 Seminar in Russian Literature, Film, Culture (3; repeatable for credit)
   - Other courses as approved by advisor

3) Introduction to Film/Film Theory (3): choose one course from the following list:
   - Slavic 6457 Film Theory, Gender, and National Identity in Slavic Cinema (3)
   - Slavic 7480 Slavic Film Directors (3; repeatable for credit with change of topic)
   - Other courses as approved by advisor

4) One class in theory (3): choose one course from the following list:
   - Slavic 7500 Proseminar in East European Literary & Cultural Studies (3)
   - Other courses as approved by advisor

5) Three electives (9): choose three courses in Russian or Slavic Literature or Cultural Studies. In addition to the courses listed above, the following may be used:
   - Slavic 5280 Slavic & East European Literature (3)
   - Slavic 5570 Austro-Hungarian Grotesque (3)
   - Slavic 7370 Violence & Alterity in the Balkans (3)
   - Slavic 7455 Film Adaptations of Slavic Literature (3)
   - Other courses as approved by advisor
6) One class in Russian linguistics (3): choose one class from the following list:
   • Russian 4600  Introduction to Russian Linguistics (3)
   • Russian 6601  Structure of Russian 1 (3)
   • Russian 6701  History of Russian 1 (3)
   • Slavic 4600  Survey of the Slavic Languages (3)
   • Slavic 7626  Old Church Slavonic (3)
   • Other courses as approved by advisor

7) Slavic Literature/Cultural Studies Forum (1)
   • Slavic 6500  Slavic Literature/Cultural Studies Forum (1–3; repeatable for credit)

8) M.A. Paper (3)
   • Slavic 8999  Research in Slavic (3)

**Other Requirements**
1) Passing the Russian Proficiency Exam

2) A minimum of quarters of enrollment and residency

3) Presentation of the M.A. Paper (see #8, above) in a public forum

4) Passing Written and Oral Masters Examinations based on M.A. Reading list and coursework (M.A. list available on Slavic Department website)
9. Rationale for proposed program changes

A) Quarter System                     Semester System
    No Requirement                     Slavic 7801

    Requirement #1: Although it is currently not counted towards the M.A. coursework, the Teaching Workshop (Russian 801, to be renumbered Slavic 7801) is already a de facto requirement; virtually all the M.A. students take it, as it is required before one can be a T.A. The proposed change simply institutionalizes what is already the practice; giving credit for the course will eliminate one factor that currently delays progress to the M.A. degree. Note that Pedagogical Training is one of the goals of the proposed semester-system program.

B) Quarter System                     Semester System
    3 courses in Literature (15)       3 courses in Literature/Cultural Studies (9)

    Requirement #2: This is a continuation of the quarter-system practice, with clarification of the kinds of courses that can be counted. This requirement directly addresses one of the goals of the semester-system program, Background (“a thorough grounding in and appreciation of major works, currents, and concepts in Russian literature and cultural history”).

C) Quarter System                     Semester System
    No requirement                      One class in Film (Requirement #3)
    No requirement                      One class in Theory (Requirement #4)

    Requirement #3: The proposed addition of a mandatory course in Film Studies has a number of goals. First, it reflects the research interests of four of the current faculty members. Second, it recognizes that Film Studies, which was once relatively marginalized in Slavistics, has become one of the most active and central areas of scholarship in the field, so that a graduate-level education in Russian/Slavic Literature and Cultural Studies is no longer complete without film-related coursework. Third, it prepares the students for teaching undergraduate film courses, in accordance with the program goal of pedagogical training, and, by broadening their horizons, makes them more marketable on the academic job market. This requirement directly addresses two of the goals of the semester-system program, Background and Theoretical Preparation.

    Requirement #4: The proposed addition of a mandatory proseminar introducing students to literary and cultural theories is intended to give students critical tools needed for sophisticated scholarly analysis early in their graduate careers. This requirement directly addresses one of the goals of the semester-system program, Theoretical Preparation.

D) Quarter System                     Semester System
    3 electives (15)                    3 electives (9)

    Requirement #5: This is a continuation of the quarter-system practice, with clarification of the kinds of courses that can be counted. This requirement, like #2, addresses one of the goals of the semester-system program, Background (“a thorough grounding in and appreciation of major
works, currents, and concepts in Russian literature and cultural history”).

E) **Quarter System** ________________________ **Semester System** ________________________
   1 course in Russian Linguistics (5)       1 course in Russian Linguistics (3)

*Requirement #6* continues the practice of the quarter-based program. All M.A. students will be expected to take a course in Russian Linguistics to gain an appreciation of the structure and/or history of Russian that will inform their language teaching, in accordance with the program goals of *Background* and *Pedagogical Training*.

F) **Quarter System** ________________________ **Semester System** ________________________
   No requirement                       Slavic 6500 (1–3)

*Requirement #7:* Attendance at our monthly Slavic Literature/Culture Forum, where faculty and students present their ongoing research or hear presentations by visiting scholars, is already expected of our students; the faculty consider it very useful for developing the students' research and presentation skills and for creating a collaborative atmosphere. The proposed change simply institutionalizes this expectation. Note that M.A. students are required to present their M.A. paper in a public venue; many will choose to do so in the Literature/Culture Forum.

G) **Quarter System** ________________________ **Semester System** ________________________
   Slavic 999 (5)                         Slavic 8999 (3)

*Requirement #8* continues the practice of the quarter-based program. All M.A. students will be required to write M.A. papers (theses).

9) **Quarter System** ________________________ **Semester System** ________________________
   Russian 610 or equivalent             Not required

   Under the quarter system, the program required students to take Russian language through the fourth year (Russian 609, 610). The proposed change recognizes that many of our entering M.A. students have already attained a level of Russian comparable to that of Russian 610 or, in some cases, are native speakers of Russian. Dropping the requirement allows these two categories of students to forge ahead at a more rapid pace. All M.A. students will still be required to pass the Russian Proficiency Exam, which assumes the level of Russian 610; however, whether a given student takes the equivalent coursework (Russian 6101–6102) will depend on his/her preparation, as determined by the advisor.

10. **Rationale for change in credit hours:** Not applicable. The Graduate School has mandated a minimum of 30 hours for M.A. programs.

**TRANSITION POLICY**
11. **Policy statement from the chair of the department**
   DSEELL will ensure that students who have begun their M.A. with a specialization in
Russian Literature under the quarter system will not have their progress to the degree delayed by the change to semesters. All of the required and elective courses in the proposed program currently exist in quarter-system format and will be offered in their ordinary rotations during academic years 2011–12 (the last year of the quarter system) and 2012–13 (the first year of the semester system); this will allow students to complete their two-year M.A. programs seamlessly. Advisors will meet with entering students in Autumn 2011 to map out a viable program of electives spanning the two years of the transition. If, for whatever reason, a student is unable to take a necessary course during this period, the Graduate Studies Committee will find a suitable substitution; such variances will be handled on a case-by-case basis, with the understanding that all students entering in Autumn 2011 must be able to complete their M.A. in the Spring of 2013.

Note: The level of achievement of the goals will vary for a given course in dependence on which courses a student has previously taken, since skills of linguistic analysis are cumulative.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Required Courses</th>
<th>Program Goals</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Goal 1 Background</td>
</tr>
<tr>
<td>Pedagogical Training</td>
<td>NA</td>
</tr>
<tr>
<td>Slavic 7801</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russ Lit/Cult Studies</td>
<td>Intermediate Low/Mid</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5530</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5674</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6252</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6253</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6254</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 7250</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 7356</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 8550</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Literature 2</td>
<td>Intermediate Mid/High</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5530</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5674</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6252</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6253</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6254</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 7250</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 7356</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 8550</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Literature 3</td>
<td>Intermediate High/ Advanced Low</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5530</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 5674</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6252</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Russian 6253</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Course Type</td>
<td>Level 1</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>Film</td>
<td>Intermediate Low/Mid</td>
</tr>
<tr>
<td>Slavic</td>
<td>Slavic 6457</td>
</tr>
<tr>
<td>Theory</td>
<td>Intermediate Mid/High</td>
</tr>
<tr>
<td>Three Electives</td>
<td>Intermediate Mid/High– Advanced Low</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian</td>
<td>Russian 5530</td>
</tr>
<tr>
<td>Slavic</td>
<td>Slavic 5280</td>
</tr>
<tr>
<td>Linguistics</td>
<td>Novice</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian</td>
<td>Russian 4600</td>
</tr>
<tr>
<td>Slavic</td>
<td>Slavic 7626</td>
</tr>
<tr>
<td>M.A. Paper</td>
<td>Advanced Low</td>
</tr>
</tbody>
</table>